

FSU Info

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Collage : Zeitschrift für Raumentwicklung = périodique du développement territorial = periodico di sviluppo territoriale**

Band (Jahr): - **(2003)**

Heft 6

PDF erstellt am: **09.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

FSU Info

VerbandsNachrichten 6/03
Informations de la Fédération 6/03
Informazioni della Federazione 6/03

FSU

Fédération
suisse des
urbanistes

Fachver
Schwe
Raump

Federazione
svizzera de
urbanisti

Federaziun
svizra
d'urbanists

Inhalt

- 38** **Impressionen Zentral-
konferenz FSU**
*Impressions relatives à la
Conférence centrale de la
FSU*
- 38** **Informationen aus dem SIA**
Informations de la SIA
- 38** **Vorankündigungen Veran-
staltungen FSU**
*Préprogramme des
manifestations de la FSU*
- 39** **Mitglieder/Membres/
Membri**
- 39** **Termine**

Liebe Kolleginnen und Kolle- gen, geschätzte Mitglieder FSU

Die diesjährige Zentralkonferenz 2003 ist vorbei und damit Geschichte. Nichts desto trotz möchte ich aber die Gelegenheit ergreifen, in diesem FSU-Info 6/03 anhand von Bildern und Impressionen aus dem KKL unsere herbstliche Tagung nochmals aufleben zu lassen. Die Referate und die Diskussionen haben gezeigt, dass die Frage der Agglomerationsentwicklung am Puls der Zeit liegt. Neben dem fachlichen Teil hat mich persönlich die Ambiance des Kultur- und Kongresszentrums Luzern fasziniert. Die Simultanübersetzung von deutsch auf französisch hat der ZK zudem eine ganz spezielle sprach- und grenzüberschreitende Note verliehen. Dass die ZK 03 gut besucht war, sehen Sie an den nachfolgenden Bildern.



Andres Scholl
Geschäftsführer/
Gérant

Chèr(e)s collègues, chèr(e)s membres de la FSU

La Conférence centrale de cette année a eu lieu, elle fait donc partie du passé. J'aimerais néanmoins profiter du bulletin Info FSU 6/03 pour faire revivre notre session d'automne à travers quelques images et impressions provenant du Centre de la culture et des congrès de Lucerne. Les différents exposés et discussions ont montré que la question du développement des agglomérations est au cœur des préoccupations actuelles. Hormis le contenu technique de la Conférence, j'ai personnellement été fasciné par l'ambiance du Centre de la culture et des congrès. La traduction simultanée des interventions de l'allemand vers le français a en outre apporté à la manifestation une note plurilingue et transfrontalière toute particulière. Comme le montrent les photos qui suivent, la Conférence centrale 2003 a connu une bonne fréquentation.

hilsa

mch
messe schweiz

Basel 20–23|01|2004

Das lässt keinen kalt.

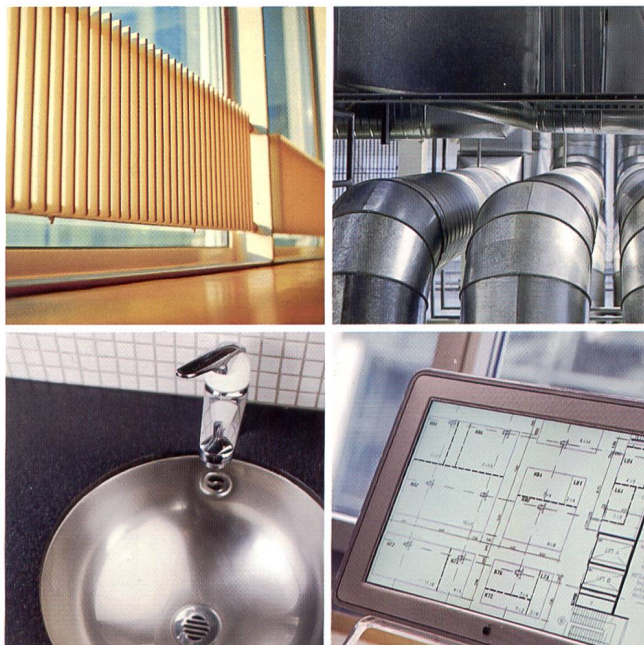
Die Fachmesse für Heizung,
Lüftung, Klima, Kälte und Sanitär.
Alles unter einem Dach.

Jetzt neu:

- in Basel
- im Januar
- im neuen Look

www.hilsa.ch

MCH Messe Basel AG | CH-4005 Basel | Tel. +41 58 200 20 20



Impressionen Zentral-konferenz FSU

FSU
Info

Am 13./14. November fand die Zentral-konferenz 2003 im Kultur- und Kongresszentrum Luzern (KKL) statt. Gesamthaft haben daran 94 FSU-Mitglieder teilgenommen. Eine durchwegs positive Bilanz. Die Referate werden demnächst unter www.f-s-u.ch aufgeschaltet.

Andres Scholl, Geschäftsführer

Impressions relatives à la Conférence centrale de la FSU

La Conférence centrale 2003 s'est tenue les 13 et 14 novembre au Centre de la culture et des congrès de Lucerne. Au total, 94 membres de la FSU y ont participé. Un bilan tout à fait positif. Les différents exposés figureront prochainement sur le site de la FSU: www.f-s-u.ch.

Andres Scholl, gérant



Zuhörer/Public



Informationen aus dem SIA

Neue Internetseite der Fachgruppe Boden Wasser Luft: www.sia.ch/bwl

Die SIA-Berufsgruppe Boden Wasser Luft (BWL) hat eine neue eigene Homepage. Über www.sia.ch/bwl gelangen Sie direkt auf diese Internetseite. Da der FSU ebenfalls dieser SIA-Berufsgruppe angeschlossen ist, führt ein Link von der BWL-Homepage auf die FSU-Homepage und im speziellen auf das Büroverzeichnis FSU. Damit sind die Planungsbüros FSU direkt über die Homepage des sia und dessen Berufsgruppen erreichbar. Eine Dienstleistung übrigens, die nur FSU-Mitgliederbüros vorbehalten ist.

Informations de la SIA

Nouvelle page web du groupe professionnel Sol Air Eau: www.sia.ch/bwl

Le groupe professionnel Sol Air Eau de la SIA (SAE) possède désormais son propre site web, directement accessible à l'adresse www.sia.ch/bwl. Comme la FSU est elle aussi associée à ce groupe SIA, un lien mène du site SAE à celui de la FSU, en particulier à la liste des bureaux FSU. On peut ainsi accéder directement aux bureaux d'urbanisme et d'aménagement FSU depuis le site de la SIA et de ses groupes professionnels, ce service étant du reste exclusivement réservé aux bureaux membres de la FSU.



Vorankündigungen Veranstaltungen FSU

Veranstaltung zur Überarbeitung der «Grundzüge der Raumordnung der Schweiz»

Die «Grundzüge der Raumordnung der Schweiz» sind seit 1996 in Kraft. Seit dieser Zeit hat sich einiges getan. Das Bundesamt für Raumentwicklung ARE will in den nächsten Jahren drei wesentliche Themen aufgreifen: Es will einen Raumentwicklungsbericht veröffentlichen und darauf basierend die «Grundzüge der Raumordnung Schweiz» überarbeiten und weiter entwickeln und es prüft eine Revision des RPG.

Der FSU und das ARE führen dazu am Nachmittag, 11. Februar 2004 und am 12. Februar 2004 eine gemeinsame Veranstaltung zur Überarbeitung und Weiterentwicklung der «Grundzüge der Raumordnung Schweiz» durch.

Als Einstieg sind Inputreferate von Benedikt Loderer (Stadtwanderer), Dr. Fritz Wegelin (ARE) und Hansueli Remund (Planer FSU) geplant.

Auf der Basis der methodisch erprobten RTSC-Grossgruppenkonferenz (Real Time Strategic Change nach Kathleen Danne-miller) klären die Teilnehmenden sodann an einem 1 1/2-tägigen Entwicklungsprozess Schritt für Schritt den Ist-Zustand der Raumentwicklung in der Schweiz, prüfen die «Grundzüge» auf ihre Aktualität und schaffen neue Spuren für eine Weiterentwicklung derselben.

Am Ende der Konferenz entscheiden die Beteiligten, ob sie zu diesem Thema FSU-Arbeitsgruppen bilden wollen.

Mögliche Themen für die Grossgruppenkonferenz sind:

Wo stehen wir?

- Wie beurteilen wir den Ist-Zustand generell der Raumentwicklung?
- Wie beurteilen wir den Ist-Zustand im Vergleich mit den Grundzügen der Raumordnung der Schweiz?
- Welche Chancen und Gefahren der Trends und Entwicklungen, welche die Raumplanung prägen, sehen wir in der Gesellschaft, der Wirtschaft, der Politik und Raumplanung?

Wohin wollen wir?

- Welche Leitideen und Strategien für die künftige Entwicklung der Raumplanung sind uns wichtig?

- Wie trägt die Raumplanung zur nachhaltigen Entwicklung bei?
- Wie wollen wir das erreichen?
- Welche Aufgabe übernehmen die Grundzüge in der Raumplanung?
- Wie sollen sie überarbeitet werden? (Vorschläge für die Weiterentwicklung)
- Wer soll dazu einbezogen werden?
- Sind darüber hinaus instrumentelle oder institutionelle Neuerungen notwendig?

Tagungsort: auf dem Gurten bei Bern
 Kosten für Infrastruktur, Pausen, 1 Mittagessen und 1 Nachtessen: rund Fr. 150.–. Übernachtungsmöglichkeiten in Wabern und Bern. Alle Mitglieder des FSU erhalten einen separaten Versand mit weiteren Unterlagen und Anmeldetalon. Martin Eggenberger, Dr. Fritz Wegelin

Préprogramme des manifestations de la FSU

Manifestation relative à la mise à jour des «Grandes lignes de l'organisation du territoire suisse»

Les «Grandes lignes de l'organisation du territoire suisse» sont entrées en vigueur en 1996. Depuis, un certain nombre de choses se sont passées. Dans les prochaines années, l'Office fédéral du développement territorial (ODT) compte s'atteler à trois tâches essentielles, qui sont la publication d'un rapport sur le développement territorial, la mise à jour, sur cette base, des «Grandes lignes de l'organisation du territoire suisse», et l'examen d'une nouvelle révision de la LAT.

Dans cette perspective, la FSU et l'ODT organisent, le 11 février 2004 (après-midi) et le 12 février 2004 (toute la journée), une manifestation commune portant sur la mise à jour des «Grandes lignes de l'organisation du territoire suisse».

La manifestation sera alimentée par trois exposés introductifs, donnés par Benedikt Loderer (arpenteur des villes), le Dr. Fritz Wegelin (ODT) et Hansueli Remund (aménagement FSU).

Dans le cadre d'un forum basé sur la méthode éprouvée du RTSC (Real Time Strategic Change, d'après Kathleen

Dannemiller), les participants pourront, au cours d'un processus d'un jour et demi, établir un diagnostic de l'état actuel du développement territorial en Suisse, évaluer la pertinence des «Grandes lignes» et esquisser des pistes en vue de leur adaptation.

Au terme du forum, les participants auront la possibilité de former, s'ils le souhaitent, des groupes de travail consacrés à ce chantier.

Quelques thèmes pouvant être abordés lors du forum:

Où en sommes-nous?

- Comment évaluons-nous de manière générale l'état actuel du développement territorial?
- Comment évaluons-nous cet état en regard des «Grandes lignes de l'organisation du territoire suisse»?
- Quelles chances et quels dangers voyons-nous, par rapport aux tendances et aux évolutions qui marquent l'aménagement du territoire, dans les domaines du social, de l'économie, de la politique et de l'aménagement du territoire lui-même?

Où voulons-nous aller?

- Quelles idées directrices et quelles stratégies de développement territorial nous paraissent-elles importantes?
- Comment l'aménagement du territoire contribue-t-il au développement durable?

Comment y parvenir?

- Quel rôle les «Grandes lignes» jouent-elles au sein de l'aménagement du territoire?
- Comment doivent-elles être adaptées et perfectionnées?
- Qui doit être impliqué dans ce processus?
- D'autres innovations instrumentales ou institutionnelles sont-elles nécessaires?

Lieu de la manifestation: sur le Gurten, près de Berne. Finance d'inscription (infrastructure, pauses, 1 repas de midi et 1 souper): env. Fr. 150.–. Possibilités d'hébergement à Wabern et à Berne. Les membres de la FSU recevront un courrier séparé avec documentation détaillée et formulaire d'inscription. Martin Eggenberger, Dr. Fritz Wegelin

Mitglieder/Membres/Membri

Mutationen 16. September – 31. Dezember 2003

Eintritte

Ordentliche Mitglieder:

Josianne Maury, Lausanne
 Wirz Nicole, Basel

Mutations du 16 septembre au 31 décembre 2003

Nouveaux membres

Membres ordinaires:

Josianne Maury, Lausanne
 Wirz Nicole, Bâle

Termine

Redaktionsschluss FSU Info

Bitte merken Sie sich diese Termine und senden sie uns Ihre Beiträge mit Bildmaterial (Photo des Verfassers/der Verfasserin) per Mail bzw. per Post. Für eine frühzeitige Voranmeldung Ihres Beitrages sind wir dankbar.

FUS-Info – Délai rédactionnel

Merci de faire parvenir au secrétariat vos communications, informations et illustrations par courrier électronique au plus tard à la date indiquée ci-dessous.

FSU Info – Chiusura redazionale

Vi preghiamo di osservare le seguenti scadenze e di inviarci per mail i vostri contributi con le immagini. Grazie!

Heft Nr. N° Revue	Redaktions- schluss FSU Info Délai rédaction- nel FSU Info	Versand collage Envoi collage
1/04	22. Januar	09. Februar
2/04	26. März	12. April
3/04	21. Mai	04. Juni
4/04	23. Juli	09. August
5/04	24. September	11. Oktober
6/04	26. November	13. Dezember